



**VDE Expertenforum**  
Normungs-Roadmap Elektrische Energieeffizienz

| Seite 2



**All About Automation**  
Automatisierungsanwender aus NRW trafen sich in Essen

| Seite 3



# SCHALTSCHRANKBAU NEWSLETTER

## Maschinenbau erhöht Produktionsprognose für 2017

Bild: Bosch



Im Mai hat der Auftragseingang sein Vorjahresniveau deutlich um real 17% übertroffen und damit ein klares Signal gesetzt. „Die Stimmung in den Unternehmen ist ausgesprochen gut. Alles steht bereit für einen neuen Aufschwung“, sagt VDMA-Chefvolkswirt Dr. Ralph Wiechers. Der Verband erhöht daher seine Jahresprognose für die reale Maschinenproduktion in Deutschland von bisher plus 1% (Stand Oktober 2016) auf plus 3%. Für den Zeitraum Januar bis April wies die Produktion einen Zuwachs von 2,3% im Vergleich zum Vorjahr auf. Für eine Prognoserevision sprechen nach Auffassung der

VDMA-Volkswirte im Wesentlichen drei Gründe: Erstens ist der Auftragseingang vor allem aus den Euro-Partnerländern in den ersten fünf Monaten des Jahres deutlich stärker gestiegen als erwartet. Zweitens gibt es berechtigte Hoffnungen, dass das Inlandsgeschäft stärker anzieht als bisher prognostiziert. „Die Kunden im verarbeitenden Gewerbe sind weiter optimistisch gestimmt, die Kapazitäten sind gut ausgelastet, und es gibt Nachholbedarfe beim Investieren und Modernisieren“, erläutert Wiechers. Drittens entwickeln sich die Geschäfte mit Asien – vor allem in China – deutlich besser als erwartet. In den ersten vier Monaten des laufenden Jahres haben die Maschinenexporte aus Deutschland nach China um

15% zugelegt. Angesichts der aktuellen Entwicklungen in wichtigen Kundenländern – insbesondere USA und Vereinigtes Königreich – sieht der Maschinenbauverband gleichwohl noch Risiken auf dem Weg zu einem Wachstum von 3 Prozent. „Das Umfeld, in dem wir uns bewegen, ist nach wie vor fragil“, mahnt Wiechers.



**Vielfältiger?  
Geht's nicht!**



**JETZT** passenden Messumformer finden!

- Anzeige -

## ZVEI: Welt-Elektromarkt wächst auch dieses und nächstes Jahr

Der Ausblick auf den Welt-Elektromarkt verspricht weiteres Wachstum. „Für das laufende Jahr sowie auch für 2018 gehen wir jeweils von einer vierprozentigen Steigerung aus“, sagt ZVEI-Chefvolkswirt Dr. Andreas Gontermann. Damit bleibe die Wachstumsrate eines der größten Industriegütermärkte der Welt stabil. 2016 belief sich das globale Elektromarktvolumen nach ZVEI-Berechnungen auf 4.128Mrd€. Gegenüber 2015 entspricht dies einem Plus von 3%. Die Elektromärkte in den untersuchten Industrieländern haben 2016 insgesamt nur um ein Prozent auf 1.818Mrd€ zugelegt. In diesem und im kommenden Jahr rechnet der ZVEI hier mit jeweils 3% Zuwachs. Getragen wurde das globale

Wachstum im vergangenen Jahr vor allem durch die Schwellenländer, wo das Elektromarktvolumen schätzungsweise um 5% auf 2.310 Mrd.€ stieg. 2017 soll dort das Plus mit 6% nochmals höher ausfallen und 2018 dann erneut 5% betragen. Die fünf größten Ländermärkte waren 2016 erneut China (1.645Mrd.€), die USA (617Mrd.€), Japan (267Mrd.€), Südkorea (178Mrd.€) sowie Deutschland (125Mrd.€). Von diesen Elektromärkten dürften der chinesische (2017: +7%, 2018: +6%) und der US-amerikanische (+4% und +6%) dieses und nächstes Jahr am meisten zulegen, der japanische (mit +2% und +1%) am wenigsten. Das für die Märkte in Südkorea (2017: +3%, 2018: +1%)

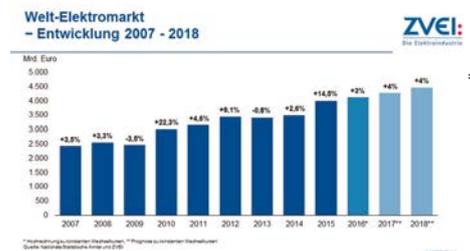


Bild: Nationale statistische Ämter und ZVEI e.V.

und Deutschland (jeweils +2%) erwartete Wachstum rangiert in der Mitte. Der jährliche ZVEI-Weltmarktausblick für die Elektroindustrie umfasst insgesamt 53 Länder, die zusammen rund 97 Prozent des globalen Markts auf sich vereinen.

**Schaltschrankkühlung mit effizienter Peltier – Technologie**

- ✓ Kühlleistungen von 30 W bis 800 W
- ✓ Schutzklasse IP 66, NEMA 4X
- ✓ Mit AC oder DC Spannung verfügbar



- Anzeige -



## Initiator- und Aktorsignale einfach strukturieren Mit Klippon® Connect für die Signalverdrahtung

Weidmüller

- Anzeige -

## Neuer Regionalleiter West bei Obo



Bei Obo Bettermann heißt der neue Leiter des Vertriebs West seit dem 1. Juni 2017 André Suntrup. Der 43-jährige folgt damit auf den bisherigen Regionalleiter Thomas Hillebrand, der am 1.

April die Vertriebsleitung Deutschland übernommen hat. André Suntrup wechselte von der Zumtobel Gruppe, einem im Bereich der innovativen Lichtlösungen und -komponenten international führenden Unternehmen. Dort hatte er bereits die Leitung der Vertriebszentren Deutschland und des Vertriebszentrums NRW inne. Suntrup hat somit knapp zwei Jahrzehnte Erfahrung im Vertrieb.

## Neue Europazentrale von Lapp

Kürzlich eröffnete die Lapp Gruppe ihre neue Europazentrale am Firmensitz in Stuttgart-Vaihingen. Die neue Arbeitswelt ist geprägt vom Open Space-Konzept: Statt räumlich getrennt mit abgeschlossenen Büros und oft auch mit Zugangsbeschränkungen, ist in der neuen Europazentrale alles offen für mehr Kommunikation, Kollaboration, Wissenstransfer und Kreativität. Das kommt dem Wunsch nach kollaborativem und mobilem Arbeiten entgegen. Dazu wurden an vielen Stellen Team-Zonen, Think-Tanks, Lounges und Projektzonen integriert.



Bild: U.J. Lapp GmbH

Der chinesische Standort der Wago-Gruppe feierte sein 20-jähriges Jubiläum mit zahlreichen Gästen aus Wirtschaft und Politik. „Seit seiner Gründung 1997 ist Wago China sehr erfolgreich gewachsen und gehört heute zu den größten und bedeutendsten Produktionsstandorten der ganzen Unternehmensgruppe“, so CSO Jürgen Schäfer während der Feierlichkeiten, die auch die Grundsteinlegung für den nunmehr vierten Bauabschnitt des 28.000m<sup>2</sup> großen Werks umfassten. Hier wird ein vollautomatisches Hochregallager entstehen. „Die Wirtschaftszusammenarbeit zwischen China und Deutschland hat sich in den vergangenen vierzig Jahren sehr erfolgreich entwickelt“, erklärte Alexandra Voss, Geschäftsführerin der Deutschen Handelskammer Nordchina. Wago hat 2017 sein Vertriebsnetz erweitert und seine 9. chinesische Niederlassung in Nanjing eröffnet.

## VDE Expertenforum zur Deutschen Normungs-Roadmap Elektrische Energieeffizienz



Bild: ©Skitterphoto/pixabay.com

Bei der Energieeffizienz leistet die Normung einen wichtigen Beitrag zur Energieeinsparung. Neben der vorliegenden Deutschen Normungs-Roadmap Elektrische Energieeffizienz von VDE/DKE und weiteren Aktivitäten bildet das Expertenforum zur Deutschen Normungs-Roadmap Elektrische Energieeffizienz des VDE VERLAGs einen wichtigen Baustein. Das Expertenforum am 5. und 6. Dezember in Offenbach bietet verantwortlichen Mitarbeitern, Fachleu-

ten, Experten und Interessierten die Möglichkeit, aktuelle Fragen zum Thema Elektrische Energieeffizienz zu diskutieren, Erfahrungen auszutauschen und Informationen über normative Inhalte, Entwicklungen und Lösungsmöglichkeiten zu erhalten. Begleitend zu den Vorträgen findet parallel eine Ausstellung statt, auf der sich Ihnen Lösungsanbieter im Bereich Instandhaltung vorstellen. Nähere Informationen zur Veranstaltung beim Klick auf **mehr**.

## Perfekte Umgebung für alle Schaltgeräte!

VAMOCON

Schalterschranksystem bis 5.000 A  
nach DIN EN 61439-2

[www.vamocon.de](http://www.vamocon.de)



- Anzeige -

## Wago China feiert 20-jähriges Jubiläum

Der chinesische Standort der Wago-Gruppe feierte sein 20-jähriges Jubiläum mit zahlreichen Gästen aus Wirtschaft und Politik. „Seit seiner Gründung 1997 ist Wago China sehr erfolgreich gewachsen und gehört heute zu den größten und bedeutendsten Produktionsstandorten der ganzen Unternehmensgruppe“, so CSO Jürgen Schäfer während der Feierlichkeiten, die auch die Grundsteinlegung für den nunmehr vierten Bauabschnitt des 28.000m<sup>2</sup> großen Werks umfassten. Hier wird ein vollautomatisches Hochregallager entstehen. „Die Wirtschaftszusammenarbeit zwischen China und Deutschland hat sich in den vergangenen vierzig Jahren sehr erfolgreich entwickelt“, erklärte Alexandra Voss, Geschäftsführerin der Deutschen Handelskammer Nordchina. Wago hat 2017 sein Vertriebsnetz erweitert und seine 9. chinesische Niederlassung in Nanjing eröffnet.

Wirtschaftszusammenarbeit zwischen China und Deutschland hat sich in den vergangenen vierzig Jahren sehr erfolgreich entwickelt“, erklärte Alexandra Voss, Geschäftsführerin der Deutschen Handelskammer Nordchina. Wago hat 2017 sein Vertriebsnetz erweitert und seine 9. chinesische Niederlassung in Nanjing eröffnet.



Bild: WAGO Kontakttechnik GmbH & Co. KG

## System-Handbuch 35 – Jetzt erhältlich!

[► Mehr Informationen](#)



SCHALTSCHRÄNKE

STROMVERTEILUNG

KLIMATISIERUNG

IT-INFRASTRUKTUR

SOFTWARE & SERVICE



[www.rittal.de](http://www.rittal.de)

- Anzeige -

## Automatisierungsanwender aus NRW trafen sich in Essen



Bild: www.patrick-lux.de

Die zweite All About Automation am Standort Essen fand am 21. und 22. Juni 2017 in der Messe der Ruhrmetropole statt. Während im Freien Temperaturen von weit über 30 Grad herrschten, wurden in der klimatisierten Messehalle intensiv und entspannt Kontakte geknüpft, Produkte präsentiert und Automatisierungslösungen erarbeitet. 125 Aussteller nutzten die Messe um speziell mit Fachpublikum aus den Regionen Rhein und Ruhr zusammen zu treffen und lobten vor allem die guten, konkreten Gespräche; die Organisation und das Messekonzept. 1.089 Besucher folgten der Einladung der Aussteller und des Veranstalters Untitled Exhibitions. Auf dem zeitgleichen Praxis-Kongress Automation Meets

Wireless diskutierten rund 50 Experten unter der Leitung von Prof. Dr. Jörg Wollert der FH Aachen, wie man durch kabellose Systemwelten neue Anwendungen und Innovationen gestalten kann. Zu den regionalen Kompetenzpartnern der Messe gehörte das Innovationsnetzwerk für Industrie und Dienstleistung InDie Region Ruhr. Mit insgesamt 15 Unternehmen und Kompetenznetzwerken war die Produktionsregion Dortmund unter dem Motto „Digitale Fabrik Dortmund“ stark sichtbar vertreten. Die Aussteller zeigten sich zufrieden: „Die All About Automation ist ein rundum gelungenes und sehr zeitgemäßes Messekonzept: mehr Sein als Schein bzw. klein und dadurch fein.“, so Thorsten Ebach, Vertrieb/Prokurist der Firma Eks Engel. „Die entspannten Rahmenbedingungen für Besucher und Aussteller führen immer wieder zu

interessanten, inhaltlich hochwertigen und angenehmen Gesprächen“, bemerkt Volker Hartwich, Vertriebsleiter und Prokurist, Infranor Ulrich Lütke Entrup, Sales Manager bei Janz Tec, bemerkt: „Die Messe ist für uns eine ideale Plattform, um Kunden der Region anzusprechen und zu begeistern.“ Die nächste All About Automation Essen findet am 6. und 7. Juni 2018 wieder an gleicher Stelle statt.



**INDUSTRIAL MANAGEMENT NEWS**

# INDUSTRIE 4.0

TECHNIK // ARBEITSWELT // GESELLSCHAFT

- Anzeige -

**INDUSTRIE 4.0 MAGAZIN –**  
**Die neue Zeitschrift für die vierte industrielle Revolution**

Technik, Arbeitswelt, Gesellschaft – das neue digitale **INDUSTRIE 4.0-MAGAZIN** zeigt das ganze Bild! Verständlich, umfassend und übersichtlich zusammengestellt. So sichern Sie sich Ihren Wissensvorsprung!



**Jetzt anmelden:**  
[www.i40-magazin.de](http://www.i40-magazin.de)



[www.tedo-verlag.de](http://www.tedo-verlag.de) | [info@tedo-verlag.de](mailto:info@tedo-verlag.de)

## Wave Trophy 2017: Doppelsieg für die beiden Teams von Phoenix Contact

Die Grand Tour de Switzerland, die diesjährige Route der E-Mobil-Rallye Wave Trophy, haben die beiden Teams von Phoenix Contact mit Bravour gemeistert: Das Team Frank und Frank mit Frank Knafla und Frank Schröder brachte den 1. Platz mit nach Hause. Die E-Youngsters mit den beiden Auszubildenden Lukas Troschinski und Viktor Dederer belegte den 2. Platz. „Das war eine tolle Erfahrung“, berichtete Lukas Troschinski, der mit Viktor Dederer und dem firmeneigenen E-Golf erstmalig an der Wave Trophy teilgenommen hat. „In einigen Städten standen die Menschen bei un-

serer Ankunft an den Straßen und haben uns zu gewinnen.“ Auch die Gemeinschaft der Teilnehmer hat die E-Youngsters begeistert. „Alle haben sich untereinander geholfen“, erzählt Troschinski. Besonders stolz sind die Beiden, dass sie zusätzlich den Design-Preis für die kreative Gestaltung ihres Elektrofahrzeugs gewinnen konnten.



Bild: Phoenix Contact GmbH &amp; Co. KG

## Personaländerungen bei Jean Müller

Markus Wahl (Foto), seit über 10 Jahren im Unternehmen als Produktmanager für den Bereich Sicherungen bei Jean Müller tätig, hat seit dem 01.07.2017 die Aufgabe des Leiters Qualitätssicherung und des Prüffeldes übernommen. Der bisherige Stelleninhaber Arnd Schuppenhauer wird Ende September diesen Jahres in den Ruhestand gehen. Auf die Stelle von Wahl folgt Markus Schura, der das Sicherungs- und Sammelmaschinenprogramm vorantreiben soll.



Bild: Jean Müller GmbH

## Neue Normen und Normentwürfe der DKE

Mit Klick auf den Mehr-Button finden Sie eine Auswahl neuer Normen der Deutschen Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (DKE). Die komplette Liste neuer Normen und Normentwürfe können Sie online unter [www.vde-verlag.de/normenneu.html](http://www.vde-verlag.de/normenneu.html) einsehen. Unter [www.vde-verlag.de/Normensuche.html](http://www.vde-verlag.de/Normensuche.html) können Sie gezielt nach Normen recherchieren und diese bei Bedarf online bestellen. Auszüge aus DIN-Normen mit VDE-Klassifikation sind für die angemeldete limitierte Auflage wiedergegeben mit Genehmigung 322.015 des DIN Deutsches Institut für Normung e.V. und des VDE Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e.V. Für weitere Wiedergaben oder Auflagen ist eine gesonderte Genehmigung erforderlich. Maßgebend für das Anwenden der Normen sind deren Fassungen mit dem neuesten Ausgabedatum, die bei der VDE Verlag GmbH, Bismarckstr. 33, 10625 Berlin, [www.vde-verlag.de](http://www.vde-verlag.de) und der Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin erhältlich sind.

mehr

# VDE DIN

Bild: ©/vegel/Fotolia.com  
©/SG-design/Fotolia.com

## Efa 2017 mit neuem Termin auf Kurs



Bild: Leipziger Messe GmbH

Der Aufwärtstrend bei den E-Handwerken bildet eine gute Ausgangsposition für die Efa 2017, die mit dem neuen Termin (20. bis 22. September) einen Monat nach vorn rückt. Mit einem hochkarätig besetzten Ausstellungsbereich und einem umfangreichen Fachprogramm informiert die Messe über neue Produkte, aktuelle Themen und wegweisende Entwicklungen. Als wichtige

Plattform für die Elektrobranche in Mitteldeutschland bringt die Efa auch in diesem Jahr wieder die Vertreter von Industrie, Handel und Handwerk sowie Elektrofachkräfte in Industrie- und Gewerbeunternehmen, Planer, Immobilienwirtschaft und Gebäudebetreiber zusammen. Mehr als 200 Aussteller werden erwartet. Das Vortragsprogramm beinhaltet Vorträge zu technischen Normen und Vorschriften, beispielsweise den neuen VDE-Bestimmungen, oder Sicherheitsthemen wie etwa Neuerungen im Bereich Überspannungsschutz sowie Fehlerlichtbogen-Schutzeinrichtungen. Die Energietechnik ist seit langem eine weitere feste Größe der Efa. Dieser Bereich stellt auch das Bindeglied zur Hivoltec dar, der einzigen Fachmesse in Deutschland speziell für Anwender von Hoch- und Mittelspannungstechnik. Sie ergänzt das Angebot der Efa bereits zum dritten Mal.

## Siemens sichert Verteilnetz von UK Power Networks

Siemens hat vom britischen Verteilnetzbetreiber UK Power Networks den Auftrag erhalten, Teile des Freileitungsnetzes mit 600 Vakuumleistungsschalter vom Typ Fusesaver und 200 Remote Control Units (RCU) auszustatten. Die Vakuumleistungsschalter werden direkt am Freileitungskabel installiert und schützen im Kurzschlussfall das Netz. Dies reduziert Installations- und Wartungskosten. Gleichzeitig wird die Versorgungssicherheit und Netzstabilität verbessert. „Dieser Auftrag ist ein bedeutender Meilenstein bei der Entwicklung des Marktes für den Fusesaver in Europa. UK Power Networks ist für uns ein wich-

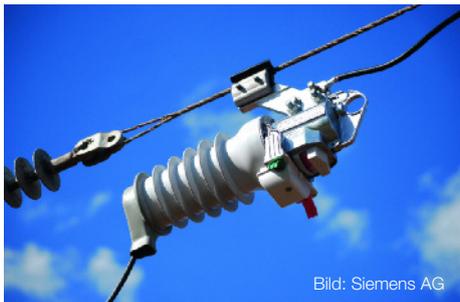


Bild: Siemens AG

tiger Partner“, sagte Stephan May, CEO Medium Voltage Systems.

## Neuer Digitalisierungs-Check für Energieversorger

Mit einem neuen Analyse-Tool unterstützt der BDEW seine Mitgliedsunternehmen beim digitalen Transformationsprozess. Das Online-Tool Digital@EVU ist für Energieversorger aller Größenklassen konzipiert. Es deckt die wesentlichen Aspekte der Digitalisierung entlang der Wertschöpfungskette systematisch ab. Die Teilnehmer erhalten eine individuelle Auswertung ihrer Stärken und Schwächen. Zudem erfahren sie, wie sie im Branchenvergleich in puncto Digitalisierung aufgestellt sind. Der Benchmark basiert auf dem Datenpool einer Pilotgruppe von Energieunternehmen, die den Test bereits durchlaufen haben. Hierzu BDEW-Hauptgeschäftsführer Stefan Kap-

ferer. „Die Branche geht den digitalen Wandel entschlossen an und sucht nach Wegen, um sich zukunftsfest aufzustellen. Dabei wollen wir sie unterstützen. Deshalb bieten wir unseren Mitgliedsunternehmen den neuen Digitalisierungs-Check, der ihnen Optimierungspotentiale aufzeigt. Das ist ein wichtiger Baustein für die Entwicklung einer tragfähigen Digitalisierungsstrategie.“ Digital@EVU wurde gemeinsam mit den Beratungsunternehmen A.T. Kearney und der Improve Academy entwickelt. Damit flankiert der BDEW seine Angebote zur digitalen Energiewirtschaft. Der Online-Test steht den BDEW-Mitgliedsunternehmen kostenfrei zur Verfügung.

## Stabilisierung des Stromsystems

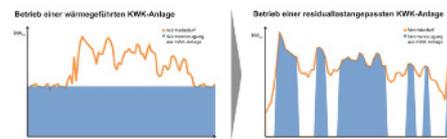


Bild: Fraunhofer-Institut f. Arbeitswirtschaft

Der steigende Anteil der regenerativen Energie, die nicht jederzeit an jedem Ort gleichermaßen verfügbar ist, macht die flexible Erzeugung von Strom aus KWK-Anlagen unverzichtbar. Im Projekt Galvanoflex, gefördert vom Umweltministerium Baden-Württemberg, erforschen das EEP der Universität Stuttgart und das Fraunhofer IPA gemeinsam mit dem Reutlinger Energiezentrum (REZ) der Hochschule Reutlingen und anderen Partnern, wie KWK-Anlagen gesteuert und residuallastangepasst und damit netzdienlich betrieben werden können. Mit dem Forschungsvorhaben soll die zukünftige Rolle der KWK als komplementäre, bedarfsorientierte Ergänzung zur volatilen Stromerzeugung in Solar- und Windkraftanlagen in industriellen Anwendungen implementiert werden. Über die Einbindung von Speichertechnologien werden die Forscher erproben, wie zukünftige Betriebsfahrpläne ausgestaltet werden sollten. Darüber hinaus wird eine sozialwissenschaftliche Begleitforschung zu den Umsetzungsmöglichkeiten durchgeführt.

SCHALTSCHRANKBAU NEWSLETTER

Sichern Sie sich jetzt Ihre persönlichen Ausgaben!

Hier klicken

**Event:** Sicherheits Expo  
**Datum:** 05.07.2017 bis 06.07.2017  
**Ort:** München  
**Homepage:** [www.sicherheitsexpo.de](http://www.sicherheitsexpo.de)

**Event:** EFA  
**Datum:** 20.09.2017 bis 22.09.2017  
**Ort:** Leipzig  
**Homepage:** [www.efa-messe.com](http://www.efa-messe.com)

**Event:** Hivoltec  
**Datum:** 20.09.2017 bis 22.09.2017  
**Ort:** Leipzig  
**Homepage:** [www.hivoltec.com](http://www.hivoltec.com)

### Impressum

**Verlag** TeDo Verlag GmbH  
 Postfach 2140 – D-35009 Marburg  
 Tel.: +49 6421 3086-0 | Fax: -380  
[www.tedo-verlag.de](http://www.tedo-verlag.de)

**Verleger** Dipl.-Statist. B. Al-Scheikly (V.i.S.d.P.)  
**Redaktion** Kai Binder (Chefredakteur, -139)  
 Jürgen Wirtz (Redaktion, -226)

**Anzeigen** Markus Lehnert (-594)  
 Es gilt die Preisliste Nr. 1/2017.  
**Grafik** Verena Vornam (-441)  
 Laura Jasmin Weber (-442)